



Uyghur (ئۇيغۇرچە)

Nepali (नेपाली)

تونۇشتۇرۇش قائىدىسى

كىرىستىنىڭ بەلگىسى

ئاتا-ئانىسىنىڭ ۋە مۇقەددەس روھىنىڭ نامىدا.

ئامىن



سالام

رەبىسمىز ئەيسا مەسىھىنىڭ شەپقىتى.

تەڭرىنىڭ سۆيگۈسى، ۋە مۇقەددەس روھىنىڭ

ئالدىدا ھەممىڭلار بىلەن بىللە بولۇڭ.

روھىڭىز بىلەن.

قەلەمكەش ھەرىكەت

BoueHethers, (ئاكا-ئۇكا)

()

گۇناھلىرىمىزنى ئېتىراپ قىلايلى، ھەمە

شۇڭا ئۆزىمىزنىڭ مۇقەددەس سىرلىرىنى

تەبرىكىلەش ئوچۇن.

مەن ھەممىگە قادر خۇداغا ئىقرار قىلىمەن

قېرىنداشلىرىم، قېرىنداشلىرىم، مېنىڭ

گۇناھسىزلىقىم، مېنىڭ ئۆيلىرىم ۋە

سۆزۈمە، مەن قىلغان ۋە قىلىغان

ئىشىمە، مېنىڭ خاتالقىم ئارقىلىق، مېنىڭ

خاتالقىم ئارقىلىق، مېنىڭ ئەڭ ئېغىرلىقىمنىڭ

خاتالقىمدىن شۇڭلاشقا مەن بەختلىك

مەريەمنىڭ قىزلىقىنى سورايمەن، بارلىق

پەرىشتىلەر ۋە ئەۋلۇيالار، سەن،

قېرىنداشلىرىم، تەڭرىمىزدىكى رەبىسمىز

ئوچۇن دۇئا قىلىڭ.

اور

ھەممىگە قادر خۇدا بىزگە رەھىم قىلسۇن،

گۇناھلىرىمىزنى كەچۈرۈڭ. بىز مەڭگۈلۈك

ھاياتقا ئېلىپ كېلىڭ.

ئامىن



Uyghur (ئۇيغۇرچە)

Nepali ()

Kyrie

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

مەسىھ ، رەھىم قىلغىن.

مەسىھ ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

گلورىيا

ئەڭ ئۈلۈغ خۇداغا شان-شەرەپ ، يەر
 يۈزىدە ياخشى نىيەتلىك كىشىلەرگە سىنچلىق.
 بىز سېنى مەدھىيەلەيمىز ، بىز سىزگە بەخت
 تىلەيمىز ، بىز ساڭا چوقۇنمىز ، بىز سېنى
 ئۇلۇغلايمىز ، ئۇلۇغ شان-شەرىپىكىزگە
 رەھىمەت ئېيتىمىز ، پەرۋەردىگار خۇدا ،
 ئەرشتىكى پادشاھ ، ئى خۇدا ، ھەممىگە
 قادر ئاتا. رەببىمىز ئىسما مەسىھ ، پەقەت
 تۈغۈلغان ئوغلى ، پەرۋەردىگار خۇدا ،
 خۇدانىڭ قوزىسى ، ئاتىسىنىڭ ئوغلى ، سەن
 دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى كەچۈرۈم قىلىسەن.
 بىزگە رەھىم قىلغىن. سەن دۇنيانىڭ
 گۇناھلىرىنى كەچۈرۈم قىلىسەن. دۇئايىمىزنى
 قوبۇل قىلىڭ. سىلەر ئاتامىنىڭ ئوڭ يېنىدا
 ئولتۇردىڭلار. بىزگە رەھىم قىلغىن. چۈنكى
 سەن يالغۇز مۇقەددەس ، سەن يالغۇز
 بەرۋەردىگار ، سەن يالغۇز ھەممىگە قادر ،
 ئىسما مەسىھ ، مۇقەددەس روھ بىلەن ،
 ئاتىمىز خۇدانىڭ شان-شەرىپى بىلەن. ئامىن.

Chink

دۇئا قىلايلى.

ئامىن.

بۇ سۆزنىڭ

بىرىنچى ئوقۇش

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

Nepali ()

پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى.

خۇداغا شۈكۈر.

مەسئۇلىيەتچانلىقى زەبۇر

ئىككىنچى ئوقۇش

پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى.

خۇداغا شۈكۈر.

خۇش خەۋەر

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

ن. بويىچە مۇقەددەس ئىنجىلدىن ئوقۇش.

ئى رەبىم!

رەبىمىزنىڭ ئىنجىل.

رەبىمىز ئەيسا مەسىھ سىزگە ھەمدۇسانالار

بولسۇن.

ئىماننىڭ كەسىپى

مەن بىر خۇداغا ئىشىنىمەن ، ھەممىگە قادر

ئاتىسى ، ئاسمان ۋە زېمىننى ياراتقۇچى ،

كۆرۈنمهيدىغان ۋە كۆرۈنمهيدىغان بارلىق

نەرسىلەرنىڭ. مەن بىر رەبىمىز ئەيسا

مەسىھكە ئىشىنىمەن. تەڭرىنىڭ بىردىن بىر

ئوغلى ، بارلىق دەۋرىلەردىن ئىلگىرى

ئاتىسىدىن تۈغۈلغان. خۇدادىن كەلگەن خۇدا

، نۇردىن كەلگەن نۇر ، ھەقىقىي خۇدادىن

كەلگەن ھەقىقىي خۇدا ، تۈغۈلغان ،

ياسالىغان ، ئاتىسى بىلەن بىردىك. ئۇنىڭ

ئارقىلىق ھەممە نەرسە يارىشلىدى. بىز

ئىنسانلار ۋە نىجانلىقىمىز ئۈچۈن ئۇ ئەرشىتن

چۈشتى ، مۇقەددەس روھ بىلەن مەرىيەم

مەرىيەمنىڭ سۈرەتى چۈشورلۇلگەن. ھەمە

ئادەم بولدى. بىز ئۈچۈن ئۇ پۇنتىوں

پلاتۇسنىڭ ئاستىدا كېرىستكە مىخلانغان ، ئۇ

ئۆلۈمگە دۇچار بولدى ۋە دەپنە قىلىنىدى.

ئۈچىنچى كۈنى يەنە ئورنىدىن تۇردى

مۇقەددەس كىتابقا ئاساسەن. ئۇ ئاسماغا

چىقتى ھەمە ئاتىسىنىڭ ئوك يېنىدا

ئولتۇرىدۇ. ئۇ يەنە شان-شەرەپ بىلەن كېلىدۇ

تىرىكىلەر ۋە ئۆلۈكىلەرگە ھۆكۈم قىلىش ئۇنىڭ

N

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

Nepali ()

پادشاھلېقىنىڭ چېكى يوق. مەن ھاباتلىق
بەرگۈچى رەببىمىز بولغان مۇقەددەس روھقا
ئىشىنىمەن. ئاتا ۋە ئوغۇلدىن كەلگەن. ئۇ
ئاتىسى ۋە ئوغلى بىلەن بىلە چووقۇنىدۇ ۋە
ئۇلۇغلىنىدۇ. ئۇ پەيغەمبەرلەر ئارقىلىق سۆز
قىلدى. مەن بىر، مۇقەددەس، كاتولىك ۋە
ئەلچى چېركاۋغا ئىشىنىمەن. گۇناھلارنىڭ
كەچۈرۈم قىلىنىشى ئۈچۈن بىر
چۆمۈلدۈرۈشنى ئېتىراپ قىلىمەن مەن
ئۆلۈكلەرنىڭ قايىتا تىرىلىشىنى ئومىد قىلىمەن
ۋە دۇنيانىڭ ھاياتى. ئامىن.

ھۆرمەت بىلەن

ئۇنىۋېرسال دۇئا

بىز رەببىمىزگە دۇئا قىلىمىز.

ئى رەببىم، دۇئايىمىزنى ئاكلا.

ئېۋارىستىنىڭ لىتىر

Offertory

مەڭگۇ خۇداغا مۇيارەك بولسۇن.

بۇرادەرلەر، دۇئا قىلىڭلار، قېرىنداشلار،

مېنىڭ قۇربانلىقىم ۋە سېنىڭ خۇدا تەرىپىدىن

قوبۇل قىلىنىشى مۇمكىن. ھەممىگە قادر

ئاتا.

Eucharist liturgy

پەرۋەردىگار قولىڭىزدىكى قۇربانلىقنى قوبۇل

قىلىسۇن ئۇنىڭ ئىسمىنى مەدھىيەلەش ۋە

ئۇلۇغلاش ئۈچۈن، بىزنىڭ مەنپەئەتىمىز

ئۈچۈن ئۇنىڭ بارلىق مۇقەددەس چېركاۋىنىڭ

ياخشىلىقى.

ئامىن.

ئېۋارىست نامىزى

Eucharistic

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىلە بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

Nepali ()

قەلبىكىزنى كۆتۈرۈڭ.

بىز ئۇلارنى رەبىمىزگە كۆتۈردىق.

تەڭرىمىز رەبىمىزگە شۇكۇر ئېتىاپلى.

ئۇ توغرا ۋە ئادىل.

مۇقەددەس ، مۇقەددەس ، ھەممىگە قادر خۇدا. ئاسمان-زىمن سېنىڭ شان-شەرپىڭ بىلەن تولغان. Hosanna in the highest. پەرۋەردىگارنىڭ نامى بىلەن كەلگەن كىشى Hosanna in the highest! نەقەدەر بەختلىك ! highest.

ئىماننىڭ سىرى.

ئى رەبىم ، سېنىڭ ئۆلۈمىڭنى جاكارلايمىز. سىلەرنىڭ قايىتا تىرىلدۈرۈڭلار قايتىپ كەلگۈچە. ياكى: بىز بۇ بولكىنى يەپ بۇ لوڭقىنى ئىچكەندە ، ئى رەبىم ، سېنىڭ ئۆلۈمىڭنى جاكارلايمىز. قايتىپ كەلگۈچە. ياكى: بىزنى قۇتۇلدۇرغىن ، دۇنيانىڭ قۇتقۇزغۇچىسى ، چۈنكى ، كېرىستىڭ ۋە تىرىلىشىڭ بىلەن بىزنى ئازاد قىلدىك.

ئامىن.

ئورتاقلىشىش مۇراسىمى

قۇتقۇزغۇچىنىڭ بۇيرۇقى بىلەن ھەمدە ئىلاھى تەlimات ئارقىلىق شەكىللەنگەن ، بىز ئېيتىشقا جۈرئەت قىلىمىز:

ئەرشىتكى ئاتىمىز ، ئىسمىڭ مۇقەددەس بولسۇن. پادىشاھلىقىڭ كەلدى. سېنىڭ ئىرادىلۇ ئەمەلگە ئاشىدۇ ئەرشىتكىگە ئوخشاش يەر يۈزىدە. بۇگۇن بىزگە كۈندىلىك نانلىرىمىزنى بېرىڭ ، گۇناھلىرىمىزنى مەغپىرەت قىلغىن ، بىزگە خىلاپلىق قىلغانلارنى كەچۈرگىنىمىزدەك. بىزنى ئازدۇرۇشقا باشلىماڭلار. بىزنى يامانلىقتىن قۇتۇلدۇرغىن.

ئى رەبىم ، بىزنى ھەر بىر يامانلىقتىن
 قۇتۇلدۇرغىن ، مەرھەمەت بىلەن زامانىمىزدا
 تىنچلىق بەرگىن ، رەھىم-شەپقىتىڭىزنىڭ
 ياردىمى بىلەن ، بىز ھەمىشە گۇناھتنى خالىي
 بولۇشىمىز مۇمكىن بارلىق ئازاب-
 ئوقۇبەتلەردىن بىخەتەر ، بىز بەختلىك
 ئۈمىدىنى ساقلاۋاتىمىز نىجاتكارىمىز ئېيسا
 مەسەنەتىڭ كېلىشى.

پادىشاھلىق ئۈچۈن ، كۈچ ۋە شان-شەرەپ
 سىزنىڭ ھازىر ۋە مەڭگۇ.
 رەبىمىز ئېيسا مەسىھ ، ئۇ ئەلچىلىرىڭىھ:
 تىنچلىق مەن سىزدىن ئايىلىدىم ، تىنچلىقىم
 سىزگە بېرىمەن ، بىزنىڭ گۇناھلىرىمىزغا
 قارىماڭلار. ئەمما ئېتىقادىڭىزغا ئېتىقاد قىلىپ
 ، مەرھەمەت بىلەن ئۇنىڭغا تىنچلىق ۋە
 ئىتتىپاقلىق ئاتا قىلىڭ ئىرادىڭىزگە ئاساسەن.
 كىم مەڭگۇ ياشايدۇ ۋە ھۆكۈمرانلىق قىلىدۇ.

ئامىن.

رەبىمىزنىڭ ئامانلىقلرى ھەر دائم سىلەر
 بىلەن بىللە بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

بىر-بىرىمىزگە تىنچلىقنىڭ بەلگىسىنى
 سۇنایلى.

خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى
 تارتىۋاتىسىن ، بىزگە رەھىم قىلغىن. خۇدانىڭ
 قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى تارتىۋاتىسىن
 ، بىزگە رەھىم قىلغىن. خۇدانىڭ قوزىسى ،
 دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى تارتىۋاتىسىن ، بىزگە
 ئامانلىق بەرگىن.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

Nepali ()

خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنیانىڭ گۇناھلىرىنى
تارتىۋالغۇچىنى كۆرۈڭ. قوزىنىڭ كەچلىك
زىياپىتىنگە چاقىرىلغانلار نەقەدەر بەختلىك!
ئى رەببىم ، مەن لايىق ئەمەس مېنىڭ
ئۆبۈمنىڭ ئاستىغا كىرىشىڭ كېرەك. پەقەت
سۆزنىلا دېگىن ، روھىم ساقىيدۇ.
مەسەھىنىڭ تېنى (قېنى).

ئامىن.

دۇئا قىلايلى.

ئامىن.

خۇلاسە چىقىرىۋېتىلدى

بەخت

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىلەن بولسۇن.
روھىڭ بىلەن.
ھەممىگە قادر خۇدا سىزگە بەخت ئاتا
قىلسۇن ، ئاتا ، ئوغۇل ۋە مۇقەددەس روھ.

ئامىن.

خىزمەتنىن ھەيدەش

سەرتقا چىقىڭ ، ماسىسا ئاخىرلاشتى. ياكى:
بىرىپ رەبىمىزنىڭ ئىنجىلىنى ئىلان قىلىڭ.
ياكى: خاتىرىجەم مېڭىڭ ، ھاياتىڭىز بىلەن
رەبىمىزنى ئۆلۈغلاڭ. ياكى: خاتىرىجەم
بولۇڭ.
خۇداغا شۈكۈر.